

<b>STN</b>	<b>Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely Bezpečnosť Časť 2-73: Osobitné požiadavky na stabilné ponorné ohrievače Zmena A11</b>	<b>STN EN 60335-2-73/A11</b>  36 1055
------------	---	---

Household and similar electrical appliances.Safety.Part 2-73:Particular requirements for fixed immersion heaters

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/21

STN EN 60335-2-73 z februára 2005 sa bez tejto zmeny A11 môže používať do 8. 2. 2024.

Obsahuje: EN 60335-2-73:2003/A11:2021

**133352**



EUROPEAN STANDARD

**EN 60335-2-73:2003/A11**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2021

ICS 91.140.65

English Version

## Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-73: Particular requirements for fixed immersion heaters

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -  
Partie 2-73: Règles particulières pour les thermoplongeurs  
installés à poste fixe

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und  
ähnliche Zwecke - Teil 2-73: Besondere Anforderungen für  
ortsfeste Heizeinsätze

This amendment A11 modifies the European Standard EN 60335-2-73:2003; it was approved by CENELEC on 2021-02-08. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

# Contents

European foreword .....	3
1 Modification to the Introduction.....	4
2 Modification to the Scope .....	4
3 Modification to Clause 6, Classification .....	4
4 Modification to Clause 7, Marking and instructions .....	4
5 Modification to Clause 19, Abnormal operation.....	4
6 Modifications to the annexes .....	4
7 Modifications to the Bibliography .....	6

## European foreword

This document (EN 60335-2-73:2003/A11:2021) consists of the text prepared by CLC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2022–02–08
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2024–02–08

The numbering system for European clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter "Z".

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZA, which is an integral part of this document.

**EN 60335-2-73:2003/A11:2021 (E)****1 Modification to the Introduction**

*Deleted the EN addition in the introduction.*

*Addition:*

This European amendment A11 supplements or modifies the corresponding clauses of the standards below:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 (Part 1)
- EN 60335-2-73:2003+A1:2006+A2:2009 (Part 2)

**2 Modification to the Scope**

*Delete the EN addition*

*Replace the paragraph starting with “However, in general, it does not take into account...” up to “... level addressed in this standard” by the follows:*

This standard deals with the reasonably foreseeable hazards presented by appliances and machines that are encountered by all persons. However, in general, it does not take into account:

- **children** playing with the appliance;
- the use of the appliance by **very young children**;
- the use of the appliance by **young children** without supervision.

It is recognized that **very vulnerable people** may have needs beyond the level addressed in this standard.

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**